

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**

2115030

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

26373

4) Dispatchdate
10.04.2019

Creationday
 10.04.2019

10) Your sign
550003964301

11) Your Order No.
14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
CHUB

21) Packing type
PAL

14) Our Order-No.
24190269

19) Shipping type
 truck collect. load

20) Incotems 2010
 Free Carrier

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 428,0 net 7,7

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes
 Qty. (ls)

Notes

1	0260.001.050	V03	2510261630	91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	256					
---	--------------	-----	------------	----------	----------------------------	-----	--	--	--	--	--

1225221
 18022588
 5002228588

KUEHNE+MAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **256**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Confermità alle schede d'imballio: **NO**
 Data controllo: **16/11/19**
 Firma: *Burg*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
-----------------	--------------------	------------------------------	--------------	-------------------

Rotation	Date
Receiver notes	Name bzw. Nr

NP115030



BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 36.			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.04.11		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumentok SAP-218137		Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
6 Kénezeichen und Nummern 7		Daratzsám 8 Number of packages Anzahl der Packstücke 30		Csomagolás módja 9 Method of packing Art der Verpackung PAL	
Statistikai szám 10 Statistical number Statistiknummer		Áru megnevezése 9 Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		Bruttó súly(kg) 11 Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 3228	
Osztály 12 Class		Szám 12 Number		Betű 12 Letter	
Klasse, Ziffer, Buchstabe		3228		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:019572		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender	
0		0		0	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kialakítás időpontja Establishment Ausgabedatum Hatvan 2019.04.11		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		24 Az áru átvétele: Kélet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 4/11/2019	
23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers H-9751 Vép, Kassai u. 73.		36.		KUEHN + MAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) 16 APR 2019	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen MTN515		Rakomány Useful load Nutzlast WCY699	

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére

"Ricevuto e corrisposto di verifica su qualità e quantità"